



**Programme universel OACI
d'audits de supervision de la sécurité**

APPROCHE SYSTÉMIQUE GLOBALE

**Questionnaire sur les activités d'aviation
de l'État – 2005**

pour

[ÉTAT CONTRACTANT]

[INSCRIRE LE NOM]

**MISE EN ŒUVRE
D'UNE APPROCHE SYSTÉMIQUE GLOBALE
AU PROGRAMME D'AUDITS DE SUPERVISION DE LA SÉCURITÉ
– QUESTIONNAIRE SUR LES ACTIVITÉS D'AVIATION DE L'ÉTAT –**

INTRODUCTION

Le présent questionnaire sur les activités d'aviation de l'État – 2005 (SAAQ 2005) porte sur le processus d'audit de supervision de la sécurité appliquée dans le cadre de la démarche systémique globale du Programme universel OACI d'audits de supervision de la sécurité. Il convient de noter qu'un questionnaire similaire concernant les Annexes 11, 13 et 14 avait été envoyé aux États en 2003. Toutefois, avec l'adoption d'une approche systémique pour les audits de supervision de l'application des dispositions relatives à la sécurité de toutes les Annexes, à l'exception des Annexes 9 et 17, il a été décidé de mettre à jour ce questionnaire afin de couvrir le domaine des audits et de le soumettre de nouveau aux États afin d'y répondre et de le renvoyer à l'OACI.

Le SAAQ est un des principaux outils requis dans la conduite de l'audit de supervision de la sécurité suivant l'approche systémique de tous les États contractants. Ceux-ci sont donc tenus de remplir le SAAQ 2005 et les listes de vérification de conformité et de les renvoyer à l'OACI avec tout document justificatif requis pour analyse et consignation officielles. Les renseignements soumis permettront à l'OACI de tenir à jour une base de données sur les activités des États, ainsi que de planifier et de mener un audit normalisé de supervision de la sécurité de tous les États contractants. Il est donc essentiel que les États remplissent avec soin le questionnaire et qu'ils le renvoient à l'OACI dans les délais impartis.

Les États contractants sont tenus de mettre à jour leurs réponses au SAAQ chaque fois qu'il y a changement à un élément quelconque du questionnaire.

De même, ils seront tenus d'actualiser leurs réponses au SAAQ juste avant la mission d'audit afin de signaler les changements les plus récents survenus dans leurs activités aéronautiques.

Les États contractants sont invités à accéder au site web de la Section des audits de supervision de la sécurité (SOA) (<http://www.icao.int/icaonet>) où ils pourront trouver les questionnaires et les formulaires pertinents et les remplir en ligne. Les données ainsi recueillies seront intégrées dans la base de données de l'OACI et en permettront la mise à jour en temps utile. S'ils ne peuvent remplir les questionnaires et les formulaires en ligne, les États peuvent les envoyer à l'Organisation par voie postale habituelle.

Note.— Pour faciliter la préparation d'audits complets et fructueux, les États sont invités à désigner un coordonnateur national des audits de supervision de la sécurité qui sera la personne-ressource pour tous contacts avec la Section SOA. La nomination d'une telle personne permettra d'assurer une coordination efficace entre un État donné responsable des divers domaines d'audit et la Section SOA de l'OACI. Elle aidera également l'État audité à préparer la mission d'audit et à surveiller le degré d'application des normes et pratiques recommandées (SARP) de l'OACI. Il est recommandé que le coordonnateur national des audits de supervision de la sécurité prenne contact le plus tôt possible avec la Section SOA après rendez-vous afin d'établir une ligne de communication.

TABLE DES MATIÈRES

1^{re} PARTIE	RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS GÉNÉRAUX
2^e PARTIE	LÉGISLATION
3^e PARTIE	ORGANISATION
	3.1 Organisation et personnel
	3.2 Politique de l'État sur la gestion de la sécurité
4^e PARTIE	ACTIVITÉS OPÉRATIONNELLES
	4.1 Licences et formation du personnel
	4.2 Exploitation aérienne et certification des exploitants
	4.3 Nationalité et marques d'immatriculation des aéronefs
	4.4 Certification et inspection de la navigabilité
	4.5 Protection de l'environnement
	4.6 Sécurité du transport aérien des marchandises dangereuses
	4.7 Procédures de vol aux instruments
5^e PARTIE	SERVICES DE LA NAVIGATION AÉRIENNE
	5.1 Services de la circulation aérienne
	5.2 Services météorologiques
	5.3 Services d'information aéronautique et cartes aéronautiques
	5.4 Communications, navigation et surveillance
	5.5 Recherches et sauvetage
6^e PARTIE	AÉRODROMES
7^e PARTIE	ENQUÊTES SUR LES ACCIDENTS ET INCIDENTS D'AVIATION

QUESTIONNAIRE SUR LES ACTIVITÉS D'AVIATION DE L'ÉTAT

Réf. SAAQ	Question SAAQ	Renseignements fournis par l'État										
1^{re} PARTIE — RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS GÉNÉRAUX												
GEN 1.1	Indiquez le nom, la fonction et les coordonnées de la personne désignée comme Coordonnateur national pour le Programme universel OACI d'audits de supervision de la sécurité (USOAP).	Nom _____ Fonction _____ Coordonnées _____ _____ Tél. _____ Fax _____ Courriel _____										
GEN 1.2	Quelle est la semaine normale de travail, p. ex. du lundi au vendredi, ou du samedi au mercredi ?	_____ à _____										
GEN 1.3	Quel est l'horaire normal de travail, p. ex. 9 à 17 heures ; 7 h 30 à 14 h 30 ?	_____ à _____										
GEN 1.4	Quels sont les jours fériés qu'il convient d'éviter dans la planification d'un audit ?	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="text-align: center; width: 50%;">Du</td> <td style="text-align: center; width: 50%;">Au</td> </tr> <tr> <td>_____</td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>_____</td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>_____</td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>_____</td> <td>_____</td> </tr> </table>	Du	Au	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Du	Au											
_____	_____											
_____	_____											
_____	_____											
_____	_____											
GEN 1.5	Y a-t-il une période de vacances annuelle, durant laquelle le personnel essentiel pourrait ne pas être disponible, qu'il convient d'éviter dans la planification d'un audit ?	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="text-align: center; width: 50%;"><input type="checkbox"/> Oui</td> <td style="text-align: center; width: 50%;"><input type="checkbox"/> Non</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Du</td> <td style="text-align: center;">Au</td> </tr> <tr> <td>_____</td> <td>_____</td> </tr> </table>	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non	Du	Au	_____	_____				
<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non											
Du	Au											
_____	_____											
GEN 1.6	Quels documents recevront les membres de l'équipe d'audit afin d'accéder aux sites opérationnels aux fins de l'audit (p. ex. laissez-passer, pièces d'identité avec photo)?	_____ _____										

Réf. SAAQ	Question SAAQ	Renseignements fournis par l'État
GEN 1.7	L'État a-t-il établi un site web de l'aviation civile ? Dans l'affirmative, indiquez l'adresse URL.	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non URL : _____
GEN 1.8	Indiquez les documents (tels que la législation aéronautique civile, les règlements aéronautiques civils) non disponibles sur le site web qui peuvent être fournis sous forme électronique, en précisant la ou les langues dans lesquelles ils sont disponibles.	Liste : _____ _____ _____ _____
2^e PARTIE — LÉGISLATION		
LEG 2.1	L'État a-t-il promulgué une législation aéronautique de base (loi sur l'aviation civile, code de l'aviation civile, code de l'aéronautique, etc.) lui permettant de mettre en œuvre les dispositions de la <i>Convention relative à l'aviation civile internationale</i> et de ses Annexes ? Dans l'affirmative, indiquez le titre officiel de la législation et la date de sa promulgation initiale et de son amendement le plus récent.	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non _____ _____
LEG 2.2	À quel niveau la législation aéronautique de base a-t-elle été promulguée (p. ex. : Parlement, Conseil des ministres, etc.) ?	Parlement <input type="checkbox"/> Ministériel <input type="checkbox"/> Autre <input type="checkbox"/>
LEG 2.3	L'État a-t-il établi des procédures d'amendement pour sa législation aéronautique de base ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
LEG 2.4	Si l'État n'a pas promulgué de législation aéronautique de base, quelle méthode utilise-t-il pour répondre à ses obligations de signataire de la <i>Convention relative à l'aviation civile internationale</i> ?	Donnez une brève explication : _____

Réf. SAAQ	Question SAAQ	Renseignements fournis par l'État
LEG 2.5	<p>La législation aéronautique de base de l'État établit-elle clairement la délégation des pouvoirs au Ministre, au Directeur général de l'aviation civile (DGAC), aux inspecteurs ?</p> <p>Dans l'affirmative, indiquez les références et donnez une brève description des pouvoirs délégués.</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>_____</p>
LEG 2.6	<p>La législation aéronautique de base prévoit-elle l'introduction/adoption de règlements de navigation aérienne et leur promulgation ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
LEG 2.7	<p>La législation aéronautique de base prévoit-elle des moyens d'application des règlements de navigation aérienne et des règles et règlements d'exploitation connexes ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>Donnez les références et une brève description :</p> <p>_____</p>
LEG 2.8	<p>L'État a-t-il élaboré et promulgué des règlements spécifiques pour permettre la mise en œuvre des dispositions de l'OACI ?</p> <p>Annexe 1 <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>Annexe 2 <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>Annexe 3 <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>Annexe 4 <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>Annexe 5 <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>Annexe 6 <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>Annexe 7 <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>Annexe 8 <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>Annexe 10 <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>Annexe 11 <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>Annexe 12 <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>Annexe 13 <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>Annexe 14 <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>Annexe 15 <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>Annexe 16 <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>Annexe 18 <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>	<p>Donnez les références des règlements :</p>
LEG 2.9	<p>L'État a-t-il établi un système pour la mise en œuvre des amendements des SARP des Annexes mentionnées ci-dessus et pour l'identification et la notification des différences éventuelles à l'OACI ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>

Réf. SAAQ	Question SAAQ	Renseignements fournis par l'État
LEG 2.10	À quel niveau sont promulgués les règlements techniques d'aviation civile ?	Parlement <input type="checkbox"/> Ministériel <input type="checkbox"/> DGAC <input type="checkbox"/> Autre <input type="checkbox"/> _____
LEG 2.11	La législation aéronautique de base, les règlements de navigation aérienne, et les règles et règlements opérationnels connexes sont-ils disponibles à tous les utilisateurs ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
LEG 2.12	La législation aéronautique de base contient-elle des dispositions pour la délégation des pouvoirs nécessaires et l'attribution des responsabilités correspondantes en vue de l'élaboration, de la publication, et de la révision des règles et règlements opérationnels conformes aux règlements de navigation aérienne et aux dispositions des Annexes à la <i>Convention relative à l'aviation civile internationale</i> ? Dans l'affirmative, indiquez les personnes à qui une telle autorité est déléguée.	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Indiquez brièvement (avec références) la personne à qui l'autorité est déléguée : _____
LEG 2.13	La législation aéronautique de base prévoit-elle l'établissement d'une organisation de l'aviation civile ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
LEG 2.14	Dans la négative, quelle est la base pour l'établissement d'une organisation de l'aviation civile ?	_____

LEG 2.17	La législation aéronautique de base prévoit-elle l'autorité d'accès aux aérodromes, aéronefs, organismes de maintenance et installations des exploitants afin de permettre les activités d'inspection et de surveillance ?	Donnez les références : _____
LEG 2.18	La législation aéronautique de base prévoit-elle l'autorité de délivrance, suspension et/ou révocation de documents d'aviation ?	Donnez les références : _____
LEG 2.19	La législation aéronautique de base prévoit-elle l'autorité permettant un accès sans restriction et illimité pour l'inspection des aéronefs et des installations aéronautiques et pour octroyer à un inspecteur le droit de retenir un aéronef lorsqu'il le juge nécessaire ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Donnez les références et une brève explication : _____
LEG 2.20	L'État a-t-il établi des titres officiels de compétences pour le personnel d'inspection ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
LEG 2.21	L'État a-t-il établi dans sa législation aéronautique de base et ses règlements des exigences concernant les documents qui doivent être transportés à bord des aéronefs en application de l'article 29 de la Convention de Chicago ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Donnez les références : _____
LEG 2.22	L'État a-t-il établi des dispositions exigeant la tenue d'un carnet de route pour chaque aéronef utilisé pour la navigation internationale ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Donnez les références : _____
LEG 2.23	S'il a ratifié l'article 83 <i>bis</i> de la Convention de Chicago, l'État a-t-il revu et modifié la législation aéronautique de base et les règlements et procédures opérationnelles afin de : 1. reconnaître les certificats de navigabilité et/ou les licences de personnel délivrés/renouvelés par l'État de l'exploitant 2. transférer ses tâches et fonctions d'État d'immatriculation à l'État de l'exploitant 3. accepter, en tant qu'État de l'exploitant, les tâches et les fonctions pertinentes transférées par un autre État	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

	4. fournir à l'OACI et aux autres États concernés les notifications et les informations relatives aux tâches et fonctions transférées	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
LEG 2.24	L'État a-t-il conclu un accord sur le transfert de fonctions et de tâches entre l'État d'immatriculation et l'État de l'exploitant, conformément aux dispositions de l'article 83 <i>bis</i> de la Convention de Chicago ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
LEG 2.25	Dans l'affirmative, indiquez les États avec lesquels de tels accords ont été conclus ?	_____ _____
LEG 2.26	L'État a-t-il conclu des accords bilatéraux pour le transfert de responsabilités reliées à la navigation aérienne ? Dans l'affirmative, indiquez : 1. le nombre d'accords 2. les États signataires	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non 1. _____ 2. _____
LEG 2.27	Les transporteurs nationaux participent-ils aux activités de partage de codes avec d'autres compagnies aériennes ? Dans l'affirmative, s'agit-il : 1. de vols intérieurs <input type="checkbox"/> 2. de vols internationaux <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
LEG 2.28	L'État participe-t-il à la supervision de la sécurité des partenaires au partage de codes de ses exploitants ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
LEG 2.29	L'État a-t-il instauré l'utilisation d'un système normalisé d'unités de mesure pour les activités d'aviation civile ? Dans l'affirmative, précisez lequel.	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non (Indiquez comme pièce jointe)
LEG 2.30	L'AAC permet-elle les locations avec ou sans équipage entre les exploitants de transport aérien commercial à l'intérieur de l'État ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

LEG 2.31	L'AAC permet-elle les locations avec ou sans équipage avec des exploitants d'autres États ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
3^e PARTIE — ORGANISATION		
	3.1 ORGANISATION ET PERSONNEL	
ORG 3.1.1	Quel type de structure organisationnelle est en place : <ol style="list-style-type: none"> 1. ministère de l'aviation 2. département ministériel 3. bureau d'État chargé de l'aviation 4. organisme autonome 5. département de l'aviation civile 6. AAC 7. autre (précisez) : _____ 	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
ORG 3.1.2	Indiquez le nom et le sigle exacts de l'organisme de l'aviation civile établi.	_____ _____
ORG 3.1.3	Quelle est la base juridique établissant l'organisme de l'aviation civile : <ol style="list-style-type: none"> 1. législation aéronautique de base 2. autre (précisez) : _____ 	<input type="checkbox"/> Réf. : _____ <input type="checkbox"/> Réf. : _____
ORG 3.1.4	Quels types de ressources financières sont mis à la disposition de l'AAC ? <i>Note.— Si plusieurs autorités sont responsables de différents secteurs d'activités de l'aviation civile (p. ex. AAC ; autorité aéroportuaire ; enquête sur les accidents ; services de la circulation aérienne ; etc.), veuillez donner des renseignements sur chacune d'elles.</i>	Budget de l'État <input type="checkbox"/> Redevances de route <input type="checkbox"/> Redevances d'usage <input type="checkbox"/> Prélèvements divers <input type="checkbox"/> Autre <input type="checkbox"/>
ORG 3.1.5	L'AAC dispose-t-elle entièrement des recettes qu'elle génère et de ses dépenses ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
ORG 3.1.6	L'État a-t-il établi des bureaux régionaux avec une responsabilité de supervision de la sécurité ? Dans l'affirmative, indiquez le nombre de bureaux régionaux relevant du siège, qui ont été établis.	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non _____

<p>ORG 3.1.7</p>	<p>Dans l'affirmative, des procédures existent-elles pour la délégation de pouvoirs aux bureaux régionaux ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>														
<p>ORG 3.1.8</p>	<p>Y a-t-il d'autres autorités, à part l'AAC, qui sont responsables d'activités d'aviation civile (p. ex. l'autorité aéroportuaire, le bureau d'enquête sur les accidents d'aviation, etc.) ?</p> <p>Dans l'affirmative, indiquez le nom de ces organismes et le but de leur établissement.</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>(Donnez une brève explication dans une pièce jointe)</p>														
<p>ORG 3.1.9</p>	<p>Prière de joindre l'organigramme de l'État (du niveau ministériel aux niveaux opérationnels) pour les domaines des licences du personnel (PEL), l'exploitation technique des aéronefs (OPS), les services de navigation aérienne (ANS), les enquêtes d'accidents et d'incidents d'aviation (AIG), les aérodromes (AGA) et la navigabilité (AIR).</p> <p>Établissez, s'il y a lieu, une distinction entre les fonctions de réglementation et la fourniture de services.</p>	<p>(Donnez une brève explication)</p>														
<p>ORG 3.1.10</p>	<p>Indiquez l'effectif et la composition du personnel technique de l'AAC.</p> <p>Siège :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. direction 2. licences du personnel 3. exploitation technique des aéronefs 4. navigabilité des aéronefs 5. aérodrome (activités de réglementation) 6. services de navigation aérienne (activités de réglementation) 7. autre (précisez) : _____ 8. total 	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">Permanent</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">Temporaire</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> </table>	Permanent	Temporaire	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Permanent	Temporaire															
_____	_____															
_____	_____															
_____	_____															
_____	_____															
_____	_____															
_____	_____															

	<p>Bureaux régionaux (le cas échéant) :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. direction 2. licences du personnel 3. exploitation technique des aéronefs 4. navigabilité des aéronefs 5. activités d'aérodrome 6. activités de services de navigation aérienne 7. autre (précisez) : _____ 8. total <p><i>Note.— Ne pas compter plus d'une fois la même personne, même si elle remplit plusieurs fonctions. Inclure des listes différentes si les activités d'aviation civile relèvent de plus d'une autorité.</i></p>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">_____</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> </table>	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____															
_____	_____															
_____	_____															
_____	_____															
_____	_____															
_____	_____															
_____	_____															
<p>ORG 3.1.11</p>	<p>Indiquez l'effectif total du personnel de l'AAC en charge de la réglementation des aérodromes.</p> <p>Indiquez la répartition par fonction.</p> <p><i>Note.— Ne pas compter plus d'une fois la même personne, même si elle remplit plusieurs fonctions. Inclure des listes différentes si les activités d'aviation civile relèvent de plus d'une autorité.</i></p>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">Permanent</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">Temporaire</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Direction</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Technique</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Soutien non technique</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> </table>	Permanent	Temporaire	_____	_____	Direction	_____	Technique	_____	Soutien non technique	_____				
Permanent	Temporaire															
_____	_____															
Direction	_____															
Technique	_____															
Soutien non technique	_____															
<p>ORG 3.1.12</p>	<p>Indiquez l'effectif total du personnel de l'AAC en charge de la réglementation des services de navigation aérienne.</p> <p>Indiquez la répartition par fonction.</p> <p><i>Note.— Ne pas compter plus d'une fois la même personne, même si elle remplit plusieurs fonctions. Inclure des listes différentes si les activités d'aviation civile relèvent de plus d'une autorité.</i></p>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">Permanent</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">Temporaire</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Direction</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Technique</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Soutien non technique</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> </table>	Permanent	Temporaire	_____	_____	Direction	_____	Technique	_____	Soutien non technique	_____				
Permanent	Temporaire															
_____	_____															
Direction	_____															
Technique	_____															
Soutien non technique	_____															
<p>ORG 3.1.13</p>	<p>Indiquez l'effectif du personnel de soutien administratif de l'AAC.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. siège 2. bureaux régionaux (le cas échéant) 3. total AAC 	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">Permanent</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">Temporaire</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> </table>	Permanent	Temporaire	_____	_____	_____	_____	_____	_____						
Permanent	Temporaire															
_____	_____															
_____	_____															
_____	_____															

ORG 3.1.14	L'AAC est-elle autorisée à recruter et à conserver du personnel technique ayant les compétences et l'expérience appropriées ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
ORG 3.1.15	<p>Quelles sont les ressources en soutien administratif et en matériel dont dispose l'AAC ?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. photocopieurs 2. ordinateurs 3. ordinateurs portatifs 4. télécopieurs 5. matériel d'impression 6. téléphones cellulaires 7. Internet/Intranet 	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
ORG 3.1.16	<p>L'AAC a-t-elle établi une politique et un programme de formation pour son personnel technique couvrant les formations suivantes :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. initial 2. périodique 3. spécialisé 4. technique 5. perfectionnement 6. application 	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
ORG 3.1.17	L'AAC dispose-t-elle d'une politique pour l'établissement et la mise à la disposition d'éléments indicatifs et de procédures pour son personnel technique ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
ORG 3.1.18	Des éléments indicatifs et des procédures ont-ils été établis pour le personnel spécialisé dans chaque domaine technique (p. ex. agents de licences du personnel, inspecteurs des opérations techniques, inspecteurs de la navigabilité, etc.) ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
ORG 3.1.19	L'AAC dispose-t-elle d'un système d'archivage des dossiers de formation de son personnel technique ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

ORG 3.1.20	L'AAC dispose-t-elle d'une bibliothèque centrale ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
ORG 3.1.21	Les ressources disponibles sont-elles suffisantes pour obtenir et mettre à jour les publications de l'industrie aéronautique ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
ORG 3.1.22	Comment sont organisées les responsabilités de l'État et la prestation de services dans le système national d'aviation civile, dans les domaines suivants : formation aéronautique, exploitation technique des aéronefs, services de la navigation aérienne, aéroports et enquêtes sur les accidents et incidents d'aviation ?	(Donnez une brève explication, avec un aperçu organisationnel en pièce jointe)
ORG 3.1.23	Y a-t-il une séparation distincte entre, d'une part, l'organisme de réglementation et, d'autre part, les centres de formation aéronautique, les exploitants, les fournisseurs de services ou les propriétaires d'aéroports, en particulier dans les cas où les fonctions de réglementation et de prestation de services relèvent de l'AAC ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non (Expliquez brièvement de quelle façon la séparation des responsabilités est assurée)
3.2 POLITIQUE DE L'ÉTAT SUR LA GESTION DE LA SÉCURITÉ		
SMP 3.2.1	L'État a-t-il établi une politique de gestion de la sécurité ? Dans l'affirmative, donnez les renseignements de référence.	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non _____
SMP 3.2.2	L'État a-t-il établi un processus pour l'identification, la mise en œuvre et la révision de mesures correctrices dans les domaines qui présentent des risques pour la sécurité des vols d'aéronefs civils ? Dans l'affirmative, donnez les renseignements de référence.	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non _____
SMP 3.2.3	L'État a-t-il établi un processus pour la coordination des activités des divers services de réglementation au sein de l'AAC ? Dans l'affirmative, donnez les renseignements de référence.	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non _____

<p>SMP 3.2.4</p>	<p>L'État a-t-il mis en place un mécanisme pour établir des éléments indicatifs sur les règlements aéronautiques civils à l'intention de l'industrie ?</p> <p>Dans l'affirmative, dans quels documents un tel mécanisme est-il décrit ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>_____</p>
<p>SMP 3.2.5</p>	<p>L'État a-t-il établi des règlements exigeant des exploitants et/ou des fournisseurs de services qu'ils mettent sur pied un système de gestion de la sécurité (SMS) ?</p> <p>Dans l'affirmative, donnez les renseignements de référence.</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>_____</p>
<p>SMP 3.2.6</p>	<p>L'État a-t-il mis en œuvre un système d'assurance de la qualité ou un système d'audits interne équivalent ?</p> <p>Dans l'affirmative, indiquez les activités couvertes.</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p>4^e PARTIE — ACTIVITÉS OPÉRATIONNELLES</p>		
<p>4.1 LICENCES ET FORMATION DU PERSONNEL</p>		
<p>PEL 4.1.1</p>	<p>L'État a-t-il élaboré et promulgué des règlements régissant les licences du personnel afin de mettre en œuvre les dispositions de l'Annexe 1 ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>Indiquez les règlements en référence :</p> <p>_____</p>
<p>PEL 4.1.2</p>	<p>Si l'État n'a pas promulgué de règlements particuliers régissant les licences du personnel, quelle méthode utilise-t-il pour se conformer aux dispositions de la Convention de Chicago et de l'Annexe 1 ?</p>	<p>Donnez une brève explication :</p> <p>_____</p>

PEL 4.1.3	Indiquez le nombre de licences et de qualifications actives délivrées par l'État.	Licence de pilote privé (PPL)	
		Licence de pilote professionnel (CPL)	
		Licence de pilote de ligne (ATPL)	
		Qualification de vol aux instruments	
		Qualification d'instructeur de vol	
		Pilote de planeur	
		Pilote de ballon libre	
		Mécanicien navigant	
		Navigateur	
		Mécanicien d'entretien d'aéronefs	
		Contrôleur de la circulation aérienne	
		Qualification de contrôleur de la circulation aérienne	
		Agent technique d'exploitation	
		Autre (précisez) :	
PEL 4.1.4	Nombre de validations délivrées par l'État.	PPL	
		CPL	
		ATPL	
		Qualification de vol aux instruments	
		Qualification d'instructeur de vol	
		Pilote de planeur	

		Pilote de ballon libre	
		Mécanicien navigant	
		Navigateur	
		Mécanicien d'entretien d'aéronefs	
		Contrôleur de la circulation aérienne	
		Qualification de contrôleur de la circulation aérienne	
		Agent technique d'exploitation	
		Autre (précisez) :	
PEL 4.1.5	Nombre d'organismes de formation établis dans l'État.	Formation assurée	Nombre d'organismes de formation
PEL 4.1.6	Nombre d'organismes de formation approuvés pour la formation des équipages de conduite établis dans l'État.	_____	
PEL 4.1.7	Si les organismes de formation ne sont pas établis dans l'État, indiquez les sources de personnel formé et compétent pour les activités aéronautiques (p. ex. militaires, instituts à l'étranger).	Donnez une brève explication : _____	
PEL 4.1.8	L'État délivre-t-il des licences ou des qualifications nationales autres que celles qui sont prescrites dans l'Annexe 1 ? Dans l'affirmative, indiquez ces autres licences et qualifications.	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non _____ _____ _____	
PEL 4.1.9	L'État a-t-il établi un service ou une section responsable des licences du personnel pour délivrer des licences aux équipages de conduite et au personnel autre que les équipages de conduite ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	

<p>PEL 4.1.10</p>	<p>Y a-t-il des bureaux régionaux qui ont une responsabilité dans le domaine des licences du personnel ?</p> <p>Dans l'affirmative, indiquez la portée de leurs activités et responsabilité.</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>Donnez une brève explication : _____</p>
<p>PEL 4.1.11</p>	<p>Des formulaires de demande sont-ils disponibles pour les diverses licences et qualifications délivrées par l'État ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>PEL 4.1.12</p>	<p>Quels types de licences et qualifications du personnel sont délivrés par l'État (avec date d'expiration ou permanents) ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Expiration <input type="checkbox"/> Permanents</p>
<p>PEL 4.1.13</p>	<p>L'État a-t-il établi des exigences pour l'octroi de licences et de qualifications d'aviation civile au personnel d'aviation militaire et pour leur accorder des exemptions ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>PEL 4.1.14</p>	<p>L'État a-t-il établi une politique permettant à des pilotes âgés de plus de 60 ans de participer, contre rémunération, ou en vertu d'un contrat de location, à des services de transport aérien international réguliers ou non réguliers ?</p> <p>Dans l'affirmative, décrivez brièvement le degré de participation.</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>_____ _____ _____ _____</p>
<p>PEL 4.1.15</p>	<p>Quel système a été mis en place pour déterminer l'aptitude physique et mentale du titulaire d'une licence :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. examinateurs indépendants désignés 2. examinateurs médicaux employés par l'AAC 3. autres organismes délégués (civils ou militaires) 4. évaluation par une autorité étrangère 5. autre (précisez) : _____ 	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>PEL 4.1.16</p>	<p>Nombre d'examineurs médicaux désignés.</p>	<p>_____</p>
<p>PEL 4.1.17</p>	<p>Qui délivre les évaluations médicales ?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. examinateurs médicaux désignés 2. AAC après examen du rapport de l'examineur désigné 	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>PEL 4.1.18</p>	<p>L'État a-t-il recours aux services d'un évaluateur médical ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>

<p>PEL 4.1.19</p>	<p>Si l'État n'a pas mis en place un système d'évaluation médicale pour les candidats aux licences, quelles sont les pratiques et les procédures suivies pour déterminer l'aptitude physique et mentale d'un candidat ?</p>	<p>Donnez une brève explication : _____</p>
<p>PEL 4.1.20</p>	<p>L'État publie-t-il des informations sur les examens, p. ex. des manuels d'étude, des instructions relatives aux examens en vol, etc. ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>PEL 4.1.21</p>	<p>L'autorité en charge des licences se charge-t-elle de préparer, d'organiser et de corriger ses propres examens écrits et oraux aux fins de délivrance de licences et de qualifications émises par l'État ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>PEL 4.1.22</p>	<p>Dans l'affirmative, indiquez pour quelles licences et qualifications.</p>	<p>_____ _____</p>
<p>PEL 4.1.23</p>	<p>Dans l'affirmative, indiquez les types de questionnaires utilisés (choix multiples, questions à réponses libres, etc.).</p>	<p>Donnez une brève explication : _____</p>
<p>PEL 4.1.24</p>	<p>Dans l'affirmative, indiquez la durée utile prévue d'un questionnaire ou d'une question.</p>	<p>_____</p>
<p>PEL 4.1.25</p>	<p>Si l'autorité responsable des licences ne se charge pas de préparer, d'organiser ou de corriger ses propres examens écrits et oraux aux fins de la délivrance de licences et de qualifications émises par l'État, à qui sont confiées les tâches de préparer, d'organiser et de corriger les examens écrits et à quel emplacement seront-ils exécutés ?</p>	<p>Donnez une brève explication : _____ _____ _____</p>
<p>PEL 4.1.26</p>	<p>Quel système a été établi pour la sélection des examinateurs chargés de la conduite des examens écrits ?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. examinateurs désignés individuellement 2. examinateurs employés à temps plein par l'AAC 3. organismes de formation autorisés dans l'État 4. organismes de formation autorisés à l'étranger 5. organismes étrangers délivrant des licences en vertu d'arrangements avec l'État 6. autre (précisez) : _____ 	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>

<p>PEL 4.1.27</p>	<p>Quel système a été établi pour la conduite d'examens pratiques et d'épreuves en vol ?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. examinateurs désignés individuellement 2. examinateurs employés à temps plein par l'AAC 3. organismes de formation délégués dans l'État 4. organismes de formation délégués à l'étranger 5. organismes étrangers délivrant des licences en vertu d'arrangements avec l'État 6. autre (précisez) : _____ 	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>PEL 4.1.28</p>	<p>Nombre d'examineurs désignés par l'État (spécifiez le nombre par catégorie : pilotes, techniciens d'entretien d'aéronefs, etc.).</p>	<p>_____ _____ _____ _____</p>
<p>PEL 4.1.29</p>	<p>Les organismes de formation en aviation exploités dans l'État organisent-ils des examens et des contrôles au nom de l'autorité chargée de l'octroi de licences ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>PEL 4.1.30</p>	<p>L'AAC exploite-t-elle un organisme de formation pour répondre à ses besoins de formation et de qualification d'équipages de conduite ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>PEL 4.1.31</p>	<p>L'État autorise-t-il des organismes de formation étrangers à fournir à ses ressortissants une formation approuvée destinée aux équipages de conduite ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>PEL 4.1.32</p>	<p>L'État a-t-il établi un plan de mise en œuvre des dispositions pertinentes de l'OACI pour assurer que les titulaires de licence puissent démontrer leur capacité de parler et de comprendre la langue utilisée dans les communications radiotéléphoniques, au niveau requis correspondant à leur licence ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>4.2 EXPLOITATION AÉRIENNE ET CERTIFICATION DES EXPLOITANTS</p>		
<p>AOC 4.2.1</p>	<p>Nombre d'exploitants de transport aérien commercial certifiés par l'État ? (Ne pas inclure les exploitants étrangers autorisés à exploiter des services à destination et en provenance de l'État.)</p>	<p>_____</p>

AOC 4.2.2	Nombre de permis d'exploitation aérienne (AOC) délivrés par l'État ?	Aéronefs _____ Hélicoptères _____
AOC 4.2.3	Y a-t-il des exploitations d'hélicoptères dans l'État ? Dans l'affirmative, qui sont les exploitants ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Exploitants nationaux <input type="checkbox"/> Exploitants étrangers <input type="checkbox"/>
AOC 4.2.4	L'État a-t-il établi et promulgué des règlements, des procédures et des éléments d'orientation spécifiques aux exploitations aériennes ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AOC 4.2.5	Veuillez indiquer les références de ces : 1. règlements 2. procédures 3. documents	_____ _____ _____
AOC 4.2.6	L'AAC dispose-t-elle d'un organisme de l'exploitation aérienne établi dans le cadre du système de certification et de supervision de l'État ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AOC 4.2.7	Nombre d'inspecteurs des opérations aériennes au sein de l'organisation. <i>Note.— Ne pas compter les inspecteurs plus d'une fois, même s'ils remplissent plusieurs fonctions.</i>	Permanent Temporaire _____ _____
AOC 4.2.8	Existe-t-il différentes catégories d'AOC pour les exploitants du transport aérien commercial ? Dans l'affirmative, en donner la liste :	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non _____ _____
AOC 4.2.9	L'État a-t-il établi une politique autorisant des exploitants étrangers à assurer des services de transport aérien nationaux ou internationaux ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AOC 4.2.10	Concernant les exploitants aériens certifiés, l'AAC délègue-t-elle à des personnes compétentes n'appartenant pas à son personnel l'une quelconque de ses responsabilités d'inspection ou de supervision, telles que les contrôles de compétences, les contrôles	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

	en route, les contrôles de qualifications de vol aux instruments et les contrôles de conversion et de mise à niveau (inspecteurs désignés ou inspecteurs en vol) ?	
AOC 4.2.11	L'État autorise-t-il l'exploitation de biréacteurs sur de grandes distances (ETOPS) ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AOC 4.2.12	Des exploitants sont-ils autorisés pour l'exploitation ETOPS ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AOC 4.2.13	Des exploitants sont-ils autorisés pour l'exploitation de catégories d'opérations nécessitant une approbation particulière, telles que : <ol style="list-style-type: none"> 1. minimum de séparation verticale réduit (RVSM) 2. spécifications de performances minimales de navigation (MNPS) 3. qualité de navigation requise (RNP) 4. opérations d'approche et d'atterrissage de précision CAT II et CAT III 5. autres (précisez) : _____ 	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AOC 4.2.14	Un système a-t-il été établi pour s'assurer que les exploitants de transport aérien commercial ne sont pas certifiés tant qu'ils n'auront pas démontré la mise en place d'arrangements relatifs à l'entretien qui soient compatibles avec la nature et la portée des vols spécifiés ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AOC 4.2.15	Au sein de l'AAC, quel est le mandat de la division d'inspection de la navigabilité (AID) concernant la délivrance d'un AOC ?	Donnez une brève explication : _____
AOC 4.2.16	Un programme officiel de surveillance a-t-il été établi pour assurer la supervision continue des services exploités par des titulaires d'AOC ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AOC 4.2.17	Les règlements de l'État prévoient-ils que l'AID assure une supervision continue des services exploités par des titulaires d'AOC ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

AO 4.2.18	Les règlements de l'État stipulent-ils qu'un exploitant ne peut exploiter un aéronef que si celui-ci a été entretenu et approuvé pour la remise en service par un organisme de maintenance agréé ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AO 4.2.19	Dans la négative, l'État dispose-t-il d'un système équivalent ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AO 4.2.20	Dans la négative, les personnes qui signent les fiches de maintenance doivent-elles avoir des licences comme l'exigent les dispositions de l'Annexe 1 ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AO 4.2.21	L'État exige-t-il dans ses règlements que les exploitants lui soumettent leur manuel de contrôle de la maintenance ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AO 4.2.22	Y a-t-il une exigence que le programme de maintenance soit approuvé par l'État de l'exploitant et l'État d'immatriculation ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
4.3 NATIONALITÉ ET MARQUES D'IMMATRICULATION DES AÉRONEFS		
RM 4.3.1	L'AAC tient-elle des registres de tous les aéronefs civils immatriculés dans l'État ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
RM 4.3.2	L'État a-t-il établi des exigences concernant les renseignements qui doivent être inscrits dans le certificat d'immatriculation ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
RM 4.3.3	L'État a-t-il établi une base de données électronique pour le processus d'immatriculation ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
RM 4.3.4	Nombre d'aéronefs immatriculés dans l'État.	_____
4.4 CERTIFICATION ET INSPECTION DE LA NAVIGABILITÉ		
AIR 4.4.1	L'État a-t-il établi une AID ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AIR 4.4.2	Combien d'inspecteurs de la navigabilité sont disponibles pour les appareils suivants ? 1. avions lourds 2. avions légers	Permanent Temporaire _____ _____

	<p>3. hélicoptères</p> <p>4. moteurs/propulsion</p> <p>5. systèmes et équipement</p> <p>6. avionique</p> <p>7. total</p>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
AIR 4.4.3	Quel est l'effectif administratif de l'AID ?	<p>Permanent Temporaire</p> <p>_____</p>
AIR 4.4.4	L'État a-t-il établi une division d'ingénierie de la navigabilité (AED) ?	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
AIR 4.4.5	<p>Combien d'ingénieurs en navigabilité sont disponibles pour les appareils suivants ?</p> <p>1. avions lourds</p> <p>2. avions légers</p> <p>3. hélicoptères</p> <p>4. moteurs/propulsion</p> <p>5. systèmes et équipement</p> <p>6. avionique</p> <p>7. total</p>	<p>Permanent Temporaire</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
AIR 4.4.6	Quel est l'effectif administratif de l'AED ?	<p>Permanent Temporaire</p> <p>_____</p>
AIR 4.4.7	S'il n'y a pas d'AED, à qui sont confiées les responsabilités techniques correspondantes et par quel processus ?	<p>_____</p>
AIR 4.4.8	Nombre de certificats de navigabilité valides.	<p>_____</p>
AIR 4.4.9	<p>D'après les règlements de l'État, les certificats de navigabilité :</p> <p>1. doivent-ils être renouvelés régulièrement ?</p> <p>2. ont-ils une validité permanente ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>

<p>AIR 4.4.10</p>	<p>L'État :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. délivre-t-il des certificats de navigabilité ? 2. valide-t-il les certificats émis par d'autres États contractants ? 	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AIR 4.4.11</p>	<p>Les règlements relatifs à la navigabilité prévoient-ils le droit d'inspection ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AIR 4.4.12</p>	<p>L'État a-t-il veillé à ce que des pouvoirs juridiques suffisants soient délégués aux inspecteurs de la navigabilité pour leur permettre de remplir leurs fonctions ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AIR 4.4.13</p>	<p>Les procédures suivies par les inspecteurs de la navigabilité ont-elles été consignées dans un manuel approuvé ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AIR 4.4.14</p>	<p>Y a-t-il un document décrivant clairement les fonctions et les responsabilités de l'AID ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AIR 4.4.15</p>	<p>Les attributions du personnel de l'AID ont-elles été établies par écrit ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AIR 4.4.16</p>	<p>La formation et l'expérience technique des inspecteurs de l'AID se comparent-elles favorablement avec celles du personnel de maintenance qu'ils sont tenus d'inspecter ou de réglementer ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AIR 4.4.17</p>	<p>Les inspecteurs et les ingénieurs en navigabilité de l'AID bénéficient-ils de conditions d'emploi et de rémunération appropriées compte tenu de leur formation, connaissances techniques et expérience, et comparables à celles du personnel qu'ils sont tenus d'inspecter ou de superviser ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AIR 4.4.18</p>	<p>Les procédures suivies par les inspecteurs de l'AED ont-elles été consignées dans un manuel approuvé ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AIR 4.4.19</p>	<p>L'État a-t-il établi des règlements exigeant l'adoption de renseignements de navigabilité émis par l'État de conception ou prend-il ses propres mesures ?</p>	<p><input type="checkbox"/> État de conception <input type="checkbox"/> Propres mesures <input type="checkbox"/> Aucun règlement à ce sujet</p>

<p>AIR 4.4.20</p>	<p>Les règlements de l'État prévoient-ils des circonstances dans lesquelles un certificat de navigabilité n'est pas valide et l'aéronef visé ne pourra pas être utilisé durant cette période de non-validité ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Donnez les références : _____</p>
<p>AIR 4.4.21</p>	<p>Les règlements de l'État autorisent-ils les vols de convoyage ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Donnez les références : _____</p>
<p>AIR 4.4.22</p>	<p>Les règlements de l'État exigent-ils l'établissement de fiches de maintenance ? Dans l'affirmative, indiquent-ils les conditions d'établissement et les personnes autorisées à signer ces fiches ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Donnez les références : _____</p>
<p>AIR 4.4.23</p>	<p>Les règlements de l'État exigent-ils des exploitants d'aéronefs d'une masse supérieure à 5 700 kg qu'ils obtiennent des organismes chargés de la définition de type des renseignements sur la navigabilité et qu'ils les évaluent ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Donnez les références : _____</p>
<p>AIR 4.4.24</p>	<p>Les règlements de l'État exigent-ils des exploitants d'aéronefs d'une masse supérieure à 5 700 kg qu'ils surveillent et évaluent l'expérience de maintenance et d'exploitation en matière de navigabilité ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Donnez les références : _____</p>
<p>AIR 4.4.25</p>	<p>L'AAC de l'État a-t-elle établi un système pour recevoir des renseignements sur le maintien de la navigabilité, pour les adopter et pour y donner suite ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AIR 4.4.26</p>	<p>L'État a-t-il établi un système pour recevoir régulièrement des renseignements obligatoires sur le maintien de la navigabilité, tels que les consignes de navigabilité, les bulletins de service, etc., correspondant aux types d'aéronefs enregistrés dans l'État ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>

<p>AIR 4.4.27</p>	<p>Lors de la réception des renseignements obligatoires sur le maintien de la navigabilité des aéronefs enregistrés dans l'État, quelle suite leur donne l'État ?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. il les adopte directement 2. il les évalue et leur donne la suite appropriée 3. il ne donne aucune suite 	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AIR 4.4.28</p>	<p>Si l'État prend part aux activités de maintenance ou d'exploitation, y a-t-il une séparation nette d'autorité entre l'organisme de l'État responsable de l'exploitation et celle de l'organisme de l'État chargé de la réglementation de la navigabilité ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AIR 4.4.29</p>	<p>L'État est-il impliqué aux activités de conception ou de fabrication ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AIR 4.4.30</p>	<p>Dans l'affirmative, y a-t-il une nette séparation d'autorité entre l'organisme de l'État responsable de la conception/ fabrication et l'organisme de l'État chargé de la réglementation de la navigabilité ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AIR 4.4.31</p>	<p>L'État délivre-t-il des approbations aux organismes de conception ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AIR 4.4.32</p>	<p>L'État délivre-t-il des certificats de type ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AIR 4.4.33</p>	<p>L'État délivre-t-il des amendements ou des suppléments aux certificats de type ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AIR 4.4.34</p>	<p>Nombre d'organismes de conception.</p>	<p>_____</p>
<p>AIR 4.4.35</p>	<p>Y a-t-il des conditions pour l'approbation d'organismes de conception ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AIR 4.4.36</p>	<p>Nombre d'organismes de construction d'aéronefs.</p>	<p>_____</p>

AIR 4.4.37	Nombre d'organismes de fabrication de pièces ou de matériel aéronautiques.	_____
AIR 4.4.38	Nombre de certificats de type d'aéronef émis.	_____
AIR 4.4.39	Nombre de certificats de type émis autres que les certificats de type d'aéronef.	_____
AIR 4.4.40	Les inspections liées à la surveillance continue des organismes de fabrication approuvés font-elles l'objet d'un calendrier officiel ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AIR 4.4.41	L'État impose-t-il des conditions particulières à l'importation d'aéronefs ou de produits aéronautiques ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AIR 4.4.42	L'État a-t-il établi des règlements régissant l'exportation d'aéronefs ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Donnez les références : _____
AIR 4.4.43	L'État a-t-il établi des règlements régissant l'exportation de produits aéronautiques autres que des aéronefs ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Donnez les références : _____
AIR 4.4.44	L'AAC de l'État a-t-elle établi un système pour transmettre aux organismes de conception de type d'aéronef les défauts, pannes et défaillances d'aéronefs immatriculés, exploités ou maintenus selon des dispositions approuvées par l'État ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Donnez les références : _____
AIR 4.4.45	L'AAC de l'État a-t-elle établi un système de compte rendu obligatoire des défaillances d'aéronefs immatriculés, exploités ou maintenus selon des dispositions approuvées par l'État ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AIR 4.4.46	Y a-t-il des sociétés placées sous la juridiction de l'État qui sont responsables de la fabrication de produits aéronautiques ? Dans l'affirmative, en indiquer le nombre.	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non _____
AIR 4.4.47	L'État exige-t-il que les matériaux utilisés dans la fabrication de pièces d'aéronef essentielles à la sécurité des vols soient conformes aux spécifications approuvées ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AIR 4.4.48	Quelles sont les conditions auxquelles doit se conformer la production pour être approuvée ?	Donnez une brève explication : _____

AIR 4.4.49	L'État exige-t-il des producteurs qu'ils soumettent un manuel décrivant leur système d'inspection et de contrôle de la qualité ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AIR 4.4.50	Un système a-t-il été mis en place pour recevoir des renseignements sur les défauts, pannes et défaillances et autres incidents touchant les produits aéronautiques conçus dans l'État ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AIR 4.4.51	L'État communique-t-il aux États d'immatriculation, et sur demande à d'autres États contractants, des renseignements obligatoires sur le maintien de la navigabilité des produits aéronautiques conçus sur son territoire ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AIR 4.4.52	L'État a-t-il établi ou adopté un code de navigabilité ? Dans l'affirmative, en indiquer le titre officiel.	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non _____
AIR 4.4.53	Les inspecteurs de la navigabilité doivent-ils faire preuve de compétences/expérience minimales ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AIR 4.4.54	Les fonctions d'inspection de la navigabilité ont-elles été déléguées aux entités suivantes : 1. autres services de l'AAC 2. autres organismes de l'État 3. organisations régionales 4. organismes privés 5. inspecteurs désignés 6. autre (précisez) : _____	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AIR 4.4.55	Les fonctions ci-après ont-elles été déléguées et à qui : 1. délivrance/renouvellement de certificats de navigabilité 2. approbation des modifications et réparations 3. autorité de délivrer les permis de vol 4. approbation du programme de maintenance 5. agrément d'organismes de maintenance 6. autorité de suspendre les approbations 7. autorité d'inspection de tout aéronef 8. autorité d'inspection des installations 9. autorité de saisie de documents 10. autorité de détention d'aéronefs	Déléguées à : <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non _____ <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non _____

AIR 4.4.56	L'État a-t-il établi un programme de surveillance des activités déléguées ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AIR 4.4.57	Les organismes de maintenance doivent-ils faire l'objet d'agrément ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AIR 4.4.58	Les règlements de l'État exigent-ils qu'un manuel des procédures de maintenance soit soumis à l'AAC ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AIR 4.4.59	Nombre d'organismes de maintenance agréés dans l'État.	_____
AIR 4.4.60	Nombre d'organismes de maintenance non agréés dans l'État.	_____
AIR 4.4.61	L'État valide-t-il l'agrément d'organismes de maintenance délivré par d'autres États ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AIR 4.4.62	Nombre d'agréments accordés à des organismes de maintenance à l'étranger.	_____
AIR 4.4.63	Les inspections liées à la surveillance régulière des organismes de maintenance agréés font-elles l'objet d'un calendrier officiel ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AIR 4.4.64	Les modifications et les réparations doivent-elles faire l'objet d'une approbation ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
4.5 PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT		
ENV 4.5.1	L'État exige-t-il que tous les aéronefs se conforment aux normes de certification acoustique de l'Annexe 16, Volume I ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
ENV 4.5.2	L'État a-t-il établi des règlements régissant les procédures d'exploitation à moindre bruit pour les aéronefs au départ et à l'arrivée ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
4.6 SÉCURITÉ DU TRANSPORT AÉRIEN DES MARCHANDISES DANGEREUSES		
DG 4.6.1	L'État a-t-il désigné au sein de son administration une autorité responsable de s'assurer de la conformité avec l'Annexe 18 ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

<p>DG 4.6.2</p>	<p>L'État a-t-il désigné des autorités (spécialistes) responsables autres que l'AAC pour s'assurer de la conformité avec l'Annexe 18 ?</p> <p>Dans l'affirmative, quelle(s) autorité(s) et pour quelle(s) classe(s) de marchandises dangereuses ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p>DG 4.6.3</p>	<p>Les <i>Instructions techniques pour la sécurité du transport aérien des marchandises dangereuses</i> (Doc 9284) de l'OACI sont-elles utilisées comme document de référence ou intégrées dans la réglementation nationale concernant la sécurité du transport aérien des marchandises dangereuses ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>DG 4.6.4</p>	<p>1. Les inspecteurs de marchandises dangereuses sont-ils nommés ? ou</p> <p>2. Les inspecteurs d'exploitations en place reçoivent-ils une formation supplémentaire pour remplir ces fonctions ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>4.7 PROCÉDURES DE VOL AUX INSTRUMENTS</p>		
<p>IFR 4.7.1</p>	<p>L'État a-t-il établi un service/une entité de conception de procédure chargé de superviser le processus d'établissement et de maintien des procédures de vol aux instruments ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>IFR 4.7.2</p>	<p>L'État assure-t-il des services de construction de procédures :</p> <p>1. lui-même</p> <p>2. par l'intermédiaire d'une agence</p> <p>3. par l'intermédiaire d'un autre État (déléguant les pouvoirs)</p> <p>4. par l'intermédiaire d'un ou de plusieurs autres États dans le cadre d'une entreprise conjointe</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>IFR 4.7.3</p>	<p>Si l'État n'assure pas les services lui-même, à qui est confiée cette responsabilité ?</p>	<p>_____</p>

<p>IFR 4.7.4</p>	<p>L'État applique-t-il les critères des <i>Procédures pour les services de navigation aérienne — Exploitation technique des aéronefs</i> (PANS-OPS, Doc 8168) de l'OACI comme base pour la construction de procédures ?</p> <p>Dans la négative, quels critères sont appliqués ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>Donnez une brève explication : _____</p>
<p>IFR 4.7.5</p>	<p>L'État maintient-il une base de données sur les obstacles pertinents à la construction des procédures ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>IFR 4.7.6</p>	<p>L'État dispose-t-il d'un programme de formation agréé pour les concepteurs de procédures ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>5^e PARTIE — SERVICES DE LA NAVIGATION AÉRIENNE</p>		
<p>5.1 SERVICES DE LA CIRCULATION AÉRIENNE</p>		
<p>ATS 5.1.1</p>	<p>Veillez joindre un organigramme de la structure organisationnelle du système des services de la circulation aérienne (ATS).</p>	<p>(Incluez en pièce jointe)</p>

<p>ATS 5.1.2</p>	<p>Les services de la circulation aérienne sont-ils assurés par l'État ou par d'autres organismes ?</p> <p>1. État</p> <p>2. un autre État</p> <p>3. une autre organisation (précisez) : _____</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>ATS 5.1.3</p>	<p>L'État a-t-il établi un fournisseur de service ATS distinct de l'autorité de réglementation ATS ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>ATS 5.1.4</p>	<p>L'État a-t-il promulgué des lois et des règlements régissant la supervision et la fourniture de services de la circulation aérienne ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>ATS 5.1.5</p>	<p>Dans l'affirmative, indiquez le titre des lois/règlements applicables, ainsi que leurs dates de promulgation et de l'amendement le plus récent.</p>	<p>Donnez les références : _____</p>
<p>ATS 5.1.6</p>	<p>La législation autorise-t-elle l'AAC ou le fournisseur de services ATS à conclure des accords avec d'autres AAC ou fournisseurs de services ATS en vue de la coordination du contrôle de la circulation aérienne ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>ATS 5.1.7</p>	<p>L'AAC ou le fournisseur de services ATS ont-ils mis en place un programme de gestion de la sécurité ATS ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>ATS 5.1.8</p>	<p>L'État dispose-t-il d'une structure administrative appropriée et du personnel adéquat pour assurer avec efficacité la supervision de la sécurité de la mise en œuvre de systèmes de gestion de la sécurité par les fournisseurs de services ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>ATS 5.1.9</p>	<p>L'État a-t-il établi et désigné une autorité compétente au sein de son administration, responsable de l'élaboration de la politique de l'espace aérien et de la désignation de l'espace aérien ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>ATS 5.1.10</p>	<p>La désignation de l'espace aérien au sein de l'État est-elle administrée par l'AAC ou par les autorités militaires ?</p>	<p>Civil <input type="checkbox"/></p> <p>Militaire <input type="checkbox"/></p>
<p>ATS 5.1.11</p>	<p>Qui assure la formation au personnel en charge d'effectuer les fonctions ATS ?</p>	<p>Donnez une brève explication : _____</p>

ATS 5.1.12	Si la formation est assurée par une entité autre que l'autorité de l'État, celui-ci a-t-il établi une méthode pour vérifier la qualité de la formation reçue par ses ressortissants ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
ATS 5.1.13	L'État a-t-il établi un système de gestion des courants de trafic aérien (ATFM) ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
ATS 5.1.14	L'AAC ou le fournisseur de services ont-ils établi un système de compte rendu d'incidents de la circulation aérienne ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
5.2 SERVICES MÉTÉOROLOGIQUES		
MET 5.2.1	L'État assure-t-il des services météorologiques ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
MET 5.2.2	L'État a-t-il désigné une autorité chargée de fournir des services météorologiques pour la navigation aérienne internationale ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
MET 5.2.3	Dans l'affirmative, indiquez le nom, l'adresse et l'emplacement de l'autorité météorologique assurant ces services.	_____ _____ _____
MET 5.2.4	Les fonctions de l'autorité météorologique sont-elles distinctes de l'AAC ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
MET 5.2.5	Dans l'affirmative, la fourniture de services météorologiques fait-elle l'objet d'accord avec l'AAC ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
MET 5.2.6	La fourniture de services météorologiques fait-elle l'objet d'accords avec les États limitrophes ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Donnez une brève explication : _____

<p>MET 5.2.7</p>	<p>L'autorité météorologique a-t-elle établi des bureaux météorologiques d'aérodrome pour l'émission et la diffusion des éléments ci-après, conformément au plan régional de navigation aérienne :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. messages d'observation météorologique régulière pour l'aviation (<i>en code météorologique aéronautique</i>) (METAR) 2. messages d'observation météorologique spéciale sélectionnés pour l'aviation (<i>en code météorologique aéronautique</i>) (SPECI) 3. prévisions d'aérodrome (<i>en code météorologique aéronautique</i>) (TAF) 	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>MET 5.2.8</p>	<p>Des données météorologiques à jour sont-elles facilement accessibles aux équipages de conduite ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>MET 5.2.9</p>	<p>L'État a-t-il établi des services de veille météorologique responsables de l'établissement et de la diffusion de SIGMET conformément au plan régional de navigation aérienne ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>MET 5.2.10</p>	<p>L'autorité météorologique est-elle tenue de se conformer aux dispositions de l'Organisation météorologique mondiale (OMM) concernant les compétences et la formation du personnel météorologique assurant les services de la navigation aérienne internationale ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>MET 5.2.11</p>	<p>L'État a-t-il mis en place un mécanisme de recouvrement des coûts des services météorologiques fournis ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>MET 5.2.12</p>	<p>Dans l'affirmative, ces coûts sont-ils inclus dans le coût de base servant au calcul des redevances d'aéroport et de services de navigation aérienne ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>5.3 SERVICES D'INFORMATION AÉRONAUTIQUE ET CARTES AÉRONAUTIQUES</p>		
<p>AIS 5.3.1</p>	<p>L'État a-t-il établi, au sein de l'AAC, des services d'information aéronautique et de cartes aéronautiques (AIS/MAP) ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>

<p>AIS 5.3.2</p>	<p>La fourniture/la mise à disposition des renseignements/données et cartes aéronautiques à tous les usagers envisagés est assurée :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. par l'État lui-même 2. dans le cadre d'un service conjoint couvert par des arrangements conclus avec un ou plusieurs autres États contractants 3. par un organisme non gouvernemental auquel a été déléguée l'autorité nécessaire 	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AIS 5.3.3</p>	<p>S'il y a participation d'un autre État contractant, prière d'en indiquer le nom.</p>	<p>_____</p>
<p>AIS 5.3.4</p>	<p>Les cartes aéronautiques sont-elles préparées et produites par la Section AIS/MAP de l'État ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AIS 5.3.5</p>	<p>Si les cartes sont produites par un service extérieur, prière d'en indiquer le nom.</p>	<p>_____</p>
<p>AIS 5.3.6</p>	<p>S'il y a participation d'un autre État contractant à la production de cartes aéronautiques, prière d'en indiquer le nom.</p>	<p>_____</p>
<p>AIS 5.3.7</p>	<p>L'État a-t-il établi un bureau NOTAM international (NOF) responsable de la publication et de la diffusion des NOTAM, SNOWTAM et ASHTAM ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AIS 5.3.8</p>	<p>L'État a-t-il établi plusieurs bureaux NOTAM ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AIS 5.3.9</p>	<p>L'État publie-t-il une publication d'information aéronautique (AIP) ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AIS 5.3.10</p>	<p>Dans l'affirmative, l'AIP est-elle disponible sous forme électronique ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AIS 5.3.11</p>	<p>L'État publie-t-il les éléments ci-après du système intégré d'information aéronautique :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. mises à jour des AIP 2. suppléments d'AIP 3. NOTAM et bulletins d'information prévol (PIB) 4. circulaires d'information aéronautique (AIC) 5. listes de vérification des NOTAM valides 	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>

<p>AIS 5.3.12</p>	<p>L'État a-t-il publié des coordonnées aéronautiques géographiques indiquant la latitude et la longitude en termes de données de référence géodésiques du Système géodésique mondial — 1984 (WGS-84) ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AIS 5.3.13</p>	<p>L'État produit-il et publie-t-il les cartes aéronautiques ci-après :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Carte d'obstacles d'aérodrome – Type A* de l'OACI 2. Carte d'obstacles d'aérodrome – Type B de l'OACI 3. Carte d'obstacles d'aérodrome – Type C de l'OACI 4. Carte topographique pour approche de précision – OACI* 5. Carte de route – OACI 6. Carte régionale – OACI* 7. Carte de départ normalisé aux instruments (SID) – OACI* 8. Carte d'arrivée normalisée aux instruments (STAR) – OACI* 9. Carte d'approche aux instruments – OACI* 10. Carte d'approche à vue – OACI* 11. Carte d'aérodrome/héliport – OACI* 12. Carte d'aérodrome pour les mouvements au sol – OACI* 13. Carte de stationnement/accostage d'aéronefs – OACI* 14. Carte d'altitude minimale radar – OACI* 15. Carte aéronautique du Monde au 1/1 000 000 – OACI 16. Carte aéronautique du Monde au 1/500 000 – OACI 17. Carte aéronautique de navigation à petite échelle – OACI 18. Carte de tracé de navigation – OACI 	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AIS 5.3.14</p>	<p>Les cartes marquées par un astérisque ci-dessus (*) font-elles partie de l'AIP ou sont-elles distribuées séparément aux destinataires de l'AIP ?</p>	<p>AIP À part</p> <p>_____ _____</p> <p>_____ _____</p>
<p>AIS 5.3.15</p>	<p>L'État a-t-il mis en œuvre un système automatisé pour l'AIS ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>

AIS 5.3.16	L'État a-t-il mis en œuvre un système automatisé pour la production de cartes aéronautiques?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AIS 5.3.17	L'État met-il à disposition des cartes aéronautiques sous forme électronique ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AIS 5.3.18	L'État a-t-il établi et mis en œuvre un mécanisme de recouvrement de coûts pour la fourniture des services d'information aéronautique et de cartes aéronautiques ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AIS 5.3.19	Dans l'affirmative, ces coûts sont-ils inclus dans le coût de base pour le calcul des redevances d'aéroport et de services de la navigation aérienne ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AIS 5.3.20	L'État a-t-il établi un système de gestion de la qualité pour AIS/MAP ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
5.4 COMMUNICATIONS, NAVIGATION ET SURVEILLANCE		
CNS 5.4.1	L'État a-t-il désigné une autorité pour assumer la responsabilité de la fourniture d'un système/service de communications, navigation et surveillance aéronautique (CNS) ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Nom : _____
CNS 5.4.2	Les services CNS sont-ils assurés : 1. par l'État lui-même 2. par une agence 3. par un autre État à qui sont délégués les pouvoirs requis	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
CNS 5.4.3	S'il y a intervention d'un autre État contractant ou d'une agence, prière d'en indiquer le nom.	_____
CNS 5.4.4	L'État a-t-il établi un département CNS au sein de l'AAC ? Prière de joindre un organigramme de la structure organisationnelle indiquant la fourniture des services CNS.	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non (Joignez l'organigramme)
CNS 5.4.5	L'État a-t-il établi au sein de l'AAC un département chargé de la gestion des adresses aéronautiques liées au CNS, telles que les indicateurs d'emplacement, les codes d'appel sélectif (SELCAL) et les adresses d'aéronef à 24 bits ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

<p>CNS 5.4.6</p>	<p>L'État a-t-il établi des règlements et des procédures pour la mise en service et/ou la certification d'installations CNS ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>Donnez les références :</p> <p>_____</p>
<p>CNS 5.4.7</p>	<p>Les systèmes de communication ci-après sont-ils utilisés dans l'État ?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. réseau du service fixe des télécommunications aéronautiques (RSFTA) 2. réseau OACI commun d'échange de données (CIDIN) 3. circuits/commutateurs de communications vocales directes ATS (ATS/DS) 4. communications vocales à très haute fréquence (VHF) (pour SMA(R)) 5. communications vocales à haute fréquence (HF) (pour SMA(R)) 6. système SELCAL 7. liaisons de données air-sol (via FANS-1/A ou autres technologies fondées sur le système embarqué de communications, d'adressage et de compte rendu (ACARS) pour SMA(R)) 	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>CNS 5.4.8</p>	<p>Les aides de navigation aérienne ci-après sont-elles utilisées dans l'État ?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. radiophares non directionnels (NDB) 2. radiophares omnidirectionnels VHF (VOR) 3. dispositifs de mesure de distance (DME) 4. radiobornes VHF de route 5. systèmes d'atterrissage aux instruments (ILS) 6. systèmes d'atterrissage hyperfréquences (MLS) 7. stations radiogoniométriques VHF 8. système mondial de navigation par satellite (GNSS) 	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>

<p>CNS 5.4.9</p>	<p>Les systèmes de surveillance ci-après sont-ils utilisés sur le territoire de l'État ?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. radar primaire de surveillance 2. radar secondaire de surveillance (SSR) modes A/C 3. SSR mode S 4. surveillance dépendante automatique (ADS) (utilisation de la technologie FANS-1/A) 5. ADS en mode diffusion (ADS-B) <p>Si la réponse à 5) est affirmative, indiquez le(s) système(s).</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <hr/>
<p>CNS 5.4.10</p>	<p>L'État a-t-il établi un bureau/une section d'inspection en vol pour surveiller l'état de fonctionnement des systèmes de navigation et de surveillance ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>CNS 5.4.11</p>	<p>Les services d'inspection en vol sont-ils assurés :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. par l'État lui-même 2. dans le cadre d'arrangements pris avec un ou plusieurs États contractants en vue de fournir un service commun d'inspection de vol 3. par un organisme non gouvernemental auquel est déléguée la fourniture des services 	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>CNS 5.4.12</p>	<p>L'État a-t-il établi au sein de l'AAC un département chargé de la gestion des fréquences aéronautiques et de la protection du spectre aéronautique ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>CNS 5.4.13</p>	<p>L'État a-t-il mis en place des règlements et/ou des procédures traitant des cas d'interférence des radiofréquences ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>5.5 RECHERCHES ET SAUVETAGE</p>		
<p>SAR 5.5.1</p>	<p>L'État a-t-il désigné une autorité pour assurer des services de recherches et de sauvetage (SAR) pour la navigation aérienne internationale ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>SAR 5.5.2</p>	<p>Dans l'affirmative, en indiquer le nom.</p>	<hr/>
<p>SAR 5.5.3</p>	<p>L'autorité désignée dispose-t-elle d'employés affectés en permanence aux fonctions SAR ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>

SAR 5.5.4	L'État a-t-il promulgué des lois régissant la fourniture des services SAR ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Donnez les références : _____
SAR 5.5.5	Des règlements SAR ont-ils été promulgués ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Donnez les références : _____
SAR 5.5.6	La loi permet-elle au fournisseur de services SAR de conclure des accords avec d'autres fournisseurs de services SAR ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
SAR 5.5.7	L'État a-t-il établi des liens de travail intégrés avec le système d'alerte et de localisation de satellites Cospas-Sarsat ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
SAR 5.5.8	L'État a-t-il établi un système pour la réception de messages d'alerte et de localisation de satellites Cospas-Sarsat et pour l'échange de données d'émetteurs de localisation d'urgence (ELT), notamment un registre ELT ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
SAR 5.5.9	L'État a-t-il mis en œuvre son propre terminal d'utilisateur local Cospas-Sarsat ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
SAR 5.5.10	L'État dispose-t-il d'un système de traitement et de diffusion de messages d'alerte et de localisation de satellites Cospas-Sarsat, ou participe-t-il à un tel système ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
6^e PARTIE — AÉRODROMES		
AGA 6.1	Prière de joindre un organigramme de la structure organisationnelle de l'entité en charge de la réglementation de la sécurité d'aérodrome au sein de l'AAC.	(Joignez l'organigramme)
AGA 6.2	Les aérodromes de l'État sont-ils publics ou privés ?	Publics <input type="checkbox"/> Privés <input type="checkbox"/>
AGA 6.3	Si leur composition est mixte, quel est le groupe qui prédomine ?	Publics <input type="checkbox"/> Privés <input type="checkbox"/>
AGA 6.4	Le profil de propriété évolue-t-il ? Dans l'affirmative, vers quelle tendance ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Publics <input type="checkbox"/> Privés <input type="checkbox"/>

<p>AGA 6.5</p>	<p>Indiquez le nombre d'aérodromes/héliports utilisés à des fins commerciales dans l'État.</p> <p style="text-align: center;">Internationaux :</p> <p style="text-align: center;">Aérodromes</p> <p style="text-align: center;">Héliports</p> <p style="text-align: center;">Nationaux :</p> <p style="text-align: center;">Aérodromes</p> <p style="text-align: center;">Héliports</p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 33%;">Publics</th> <th style="width: 33%;">Privés</th> <th style="width: 33%;">Autres</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Publics</td> <td style="text-align: center;">Privés</td> <td style="text-align: center;">Autres</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> </tbody> </table>	Publics	Privés	Autres	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Publics	Privés	Autres	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Publics	Privés	Autres																		
_____	_____	_____																		
_____	_____	_____																		
Publics	Privés	Autres																		
_____	_____	_____																		
_____	_____	_____																		
<p>AGA 6.6</p>	<p>Nombre d'aérodromes assurant des services de contrôle de la circulation aérienne (ATC).</p> <p style="text-align: center;">Internationaux</p> <p style="text-align: center;">Nationaux</p> <p style="text-align: center;">Total</p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 33%;">Publics</th> <th style="width: 33%;">Privés</th> <th style="width: 33%;">Autres</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> </tbody> </table>	Publics	Privés	Autres	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____						
Publics	Privés	Autres																		
_____	_____	_____																		
_____	_____	_____																		
_____	_____	_____																		
<p>AGA 6.7</p>	<p>Les aérodromes assurent-ils des services de gestion d'aire de trafic ?</p> <p>Dans l'affirmative, ces services font-ils partie des responsabilités de tour de contrôle de l'aérodrome ?</p>	<p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>																		
<p>AGA 6.8</p>	<p>L'État exige-t-il la certification des aérodromes ?</p>	<p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>																		
<p>AGA 6.9</p>	<p>Les certificats d'aérodrome sont-ils émis pour une période déterminée ou sont-ils à durée non limitée ?</p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 66%;">Durée déterminée</td> <td style="width: 33%; text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Durée non limitée</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	Durée déterminée	<input type="checkbox"/>	Durée non limitée	<input type="checkbox"/>														
Durée déterminée	<input type="checkbox"/>																			
Durée non limitée	<input type="checkbox"/>																			
<p>AGA 6.10</p>	<p>S'ils sont à durée non limitée, y a-t-il un mécanisme pour en déterminer le maintien de compétence et la validité ?</p>	<p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>																		
<p>AGA 6.11</p>	<p>Les aérodromes certifiés sont-ils classés par groupes ou par catégories ?</p> <p>Dans l'affirmative, indiquez la nature des groupes ou des catégories, ainsi que le nombre d'aérodromes certifiés (p. ex. aviation commerciale et aviation générale).</p>	<p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p style="text-align: center;">_____</p> <p style="text-align: center;">_____</p>																		
<p>AGA 6.12</p>	<p>Indiquez, parmi ces aérodromes, ceux qui sont militaires, certifiés et disponibles aux fins d'exploitation civile internationale.</p>	<p style="text-align: center;">(Donnez une liste ou indiquez le nombre)</p>																		
<p>AGA 6.13</p>	<p>Indiquez, parmi ces aérodromes, ceux qui sont militaires et disponibles aux fins d'exploitation civile internationale, mais qui</p>	<p style="text-align: center;">(Donnez une liste ou indiquez le nombre)</p>																		

	ne sont pas certifiés.	
AGA 6.14	L'État a-t-il promulgué des lois ou des règlements régissant les aérodromes ? Dans l'affirmative, indiquez le titre des lois/règlements et la date de promulgation et de l'amendement le plus récent.	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non _____ _____
AGA 6.15	Dans la négative, indiquez la méthode utilisée pour réglementer les exploitations d'aérodrome.	(Joignez une brève note, indiquant la méthode utilisée par l'État pour appliquer les dispositions de supervision de la sécurité et pour résoudre les problèmes de sécurité.)
AGA 6.16	Le processus de certification d'aérodrome de l'État est-il : 1. établi et entièrement mis en œuvre ? 2. établi, mais partiellement mis en œuvre ? Dans ce cas, quand sera-t-il entièrement mis en œuvre ? 3. en cours d'élaboration ? Des certificats temporaires ont-ils été accordés en attendant la finalisation du processus de certification ? Dans ce cas, quand sera-t-il achevé ? 4. non développé ? Des certificats temporaires ont-ils été accordés en attendant l'établissement et la consolidation du processus de certification ? Dans ce cas, quand sera-t-il entièrement appliqué ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non _____ <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non _____ <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non _____
AGA 6.17	L'évaluation des compétences des exploitants d'aérodrome en matière de sécurité opérationnelle et des ressources dont ils disposent à cette fin fait-elle partie du processus de certification ? Dans l'affirmative, dans quel manuel est décrit ce processus ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Donnez les références : _____
AGA 6.18	Les aérodromes certifiés sont-ils tenus de soumettre un manuel d'aérodrome à l'organisme de réglementation des aérodromes pour acceptation ou approbation ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

<p>AGA 6.19</p>	<p>Le service de réglementation de la sécurité d'aérodrome au sein de l'AAC dispose-t-il d'un processus transparent, publié dans le domaine public, lui permettant de s'assurer de la compétence organisationnelle et du niveau des ressources de l'exploitant d'aérodrome et du titulaire d'un certificat d'aérodrome ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AGA 6.20</p>	<p>Les aérodromes certifiés sont-ils tenus, par règlement, de disposer d'un système de gestion de la sécurité (SMS) ?</p> <p>Dans la négative, est-il prévu d'adopter une disposition à cet effet ?</p> <p>Dans ce cas, quand serait-elle adoptée ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>_____</p>
<p>AGA 6.21</p>	<p>Les dispositions relatives au SMS sont-elles coordonnées avec d'autres secteurs réglementés, tels que l'ATS et l'exploitation technique d'aéronefs ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AGA 6.22</p>	<p>Les règlements prévoient-ils :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. la restriction, la suspension ou la révocation d'un certificat d'aérodrome 2. des facteurs environnementaux 	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AGA 6.23</p>	<p>L'État a-t-il établi un programme de fourniture de services et d'installations d'aérodrome conformément au plan régional de navigation aérienne ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AGA 6.24</p>	<p>L'État a-t-il établi un système de coordination entre les aérodromes, l'ATS et l'AIS ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AGA 6.25</p>	<p>Les systèmes de guidage et de contrôle de la circulation de surface (SMGCS) sont-ils utilisés à l'un des aérodromes ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AGA 6.26</p>	<p>Les SMGCS à installer aux aérodromes certifiés, ou en voie de certification, tiennent-ils compte de la densité du trafic et des conditions de visibilité ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>
<p>AGA 6.27</p>	<p>Dans l'affirmative, l'État a-t-il fourni à ces aérodromes les types de l'échelle SMGCS correspondant aux combinaisons appropriées de densité de trafic et de conditions de visibilité ?</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p>

AGA 6.28	Des procédures de planification d'urgence et de sauvetage ont-elles été établies pour tous les aérodromes utilisés pour des vols commerciaux ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AGA 6.29	Tous ces aérodromes disposent-ils de services de lutte contre l'incendie ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AGA 6.30	L'État a-t-il établi des classes minimales des services de lutte contre l'incendie à assurer ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AGA 6.31	L'État a-t-il établi des arrangements entre l'organisme chargé de la sûreté de l'aviation et l'organisme de réglementation d'aérodrome, et les a-t-il promulgués au personnel, le cas échéant ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AGA 6.32	Les principes de facteurs humains sont-ils incorporés dans les processus de conception et d'exploitation d'aérodromes ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AGA 6.33	S'il existe des exemptions (ou des dérogations) aux dispositions nationales, y a-t-il un processus pour en déterminer l'acceptabilité et pour en permettre l'enregistrement et l'examen ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AGA 6.34	L'État a-t-il établi un système national de compte rendu d'impacts d'oiseaux ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AGA 6.35	Un processus a-t-il été établi pour le compte rendu, l'analyse et le suivi des incidents et accidents d'aérodrome ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
7^e PARTIE — ENQUÊTES SUR LES ACCIDENTS ET INCIDENTS D'AVIATION		
AIG 7.1	L'État a-t-il promulgué des lois/règlements relatifs aux accidents et incidents d'aviation ? Dans l'affirmative, en indiquer les titres et les dates de promulgation et de l'amendement le plus récent.	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non _____ _____
AIG 7.2	L'État a-t-il désigné une autorité d'enquêtes sur les accidents (agence, commission, bureau ou autre organisme d'État) pour mener des enquêtes sur les accidents d'aviation ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AIG 7.3	Cette autorité d'enquêtes sur les accidents est-elle indépendante/séparée de l'AAC ? À qui doit-elle rendre compte ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non _____

AIG 7.4	Quand a-t-elle été établie ?	_____
AIG 7.5	Est-elle établie spécifiquement pour l'aviation ou est-elle multimodale (ferroviaire, maritime, routes) ?	_____
AIG 7.6	Prière de joindre un organigramme de l'autorité d'enquêtes sur les accidents.	(Incluez la pièce jointe)
AIG 7.7	Indiquez le nom, l'adresse et les numéros de téléphone de l'autorité d'enquêtes sur les accidents. Indiquez également l'adresse du site web, le cas échéant.	_____ _____ _____
AIG 7.8	L'autorité d'enquêtes sur les accidents dispose-t-elle de bureaux régionaux ? Dans l'affirmative, en indiquer les emplacements.	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non _____
AIG 7.9	L'État dispose-t-il de mécanismes judiciaires ou administratifs pour déterminer les fautes ou les responsabilités ? Dans l'affirmative, en indiquer le type.	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non _____ _____
AIG 7.10	Ces mécanismes judiciaires ou administratifs sont-ils distincts de l'enquête menée en application des dispositions de l'Annexe 13 ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AIG 7.11	L'autorité d'enquêtes sur les accidents dispose-t-elle d'un manuel de procédures ou de documents équivalents ? Dans l'affirmative, en indiquer le(s) titre(s).	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non _____ _____
AIG 7.12	L'État a-t-il promulgué des lois sur la santé et la sécurité au travail applicables aux enquêtes sur les accidents d'aviation ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AIG 7.13	Combien d'accidents et d'incidents aériens graves y a-t-il eu dans l'État au cours des trois dernières années ?	Année ____ ____ ____ Accid. ____ ____ ____ Inc. gr. ____ ____ ____
AIG 7.14	Combien d'accidents et d'incidents aériens graves ont fait l'objet d'enquêtes dans l'État (enquêtes terminées avec rapport final rendu public) au cours des trois dernières années ?	Année ____ ____ ____ Accid. ____ ____ ____ Inc. gr. ____ ____ ____
AIG 7.15	Des critères de compétence et d'expérience ont-ils été établis pour les enquêteurs sur les accidents d'aviation ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

AIG 7.16	Nombre d'enquêteurs sur les accidents d'aviation employés dans l'État.	Temps plein _____ Temps partiel _____
AIG 7.17	L'autorité d'enquêtes sur les accidents dispose-t-elle d'installations pour la lecture et l'analyse d'enregistreurs de bord ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AIG 7.18	L'autorité d'enquêtes sur les accidents dispose-t-elle d'installations pour les examens de matériaux (p. ex. atelier, laboratoire) ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
AIG 7.19	L'État a-t-il établi un système obligatoire de comptes rendus d'incidents ? Par quelle organisation ce système est-il géré ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non _____
AIG 7.20	L'État a-t-il établi un système volontaire de comptes rendus d'incidents ? Par quelle organisation ce système est-il géré ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non _____
AIG 7.21	L'État a-t-il établi une base de données sur les accidents et incidents d'aviation ? Par quelle organisation cette base de données est-elle gérée ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non _____
AIG 7.22	Dans l'affirmative, cette base de données est-elle compatible avec le système de communication de données relatives aux accidents d'aviation (ADREP)/Centre européen de coordination des systèmes de notification des incidents d'aviation (ECCAIRS) ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

— FIN —